CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
19 -12- 2016
RAAD VAN STATE
WETGEVING

60685/4

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MOBILITEIT EN VERVOER

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
MOBILITE ET TRANSPORTS

Directoraat-generaal Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid

Direction générale Politique de Mobilité durable et ferroviaire

Ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Investeringscel voor het spoor

Projet d'arrêté royal déterminant la composition et le fonctionnement de la Cellule d'Investissement ferroviaire

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, artikel 47/2, vijfde lid ;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, l'article 47/2, alinéa 5 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 oktober 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 octobre 2016 ;

Gelet op advies nr. (...) van de Raad van State, gegeven op (...), met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis n° (...) du Conseil d'État, donné le (...), en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het bepalingen van autoregulering betreft;

Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté est dispensé d'analyse d'impact de la réglementation, s'agissant de dispositions d'autorégulation ;

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit, belast met de Nationale maatschappij der Belgische Spoorwegen en bevoegd voor Infrabel en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité, chargé de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et compétent pour Infrabel, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder:
1° de cel: de Investeringscel voor het spoor ;
2° de minister: de minister belast met de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen en bevoegd voor Infrabel.

Article 1er. En vue de l'application du présent arrêté, il faut entendre par :
1° la cellule : la Cellule d'Investissement ferroviaire ;
2° le ministre : le ministre chargé de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et compétent pour Infrabel.

Art. 2. De cel is op technisch niveau op de volgende wijze samengesteld :
1° twee vertegenwoordigers van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer waarvan er één de cel voorzit ;
2° twee vertegenwoordigers van Infrabel die zetelen met raadgevende stem ;
3° twee vertegenwoordigers van de NMBS die zetelen met raadgevende stem.

Art. 2. La cellule est au niveau technique composée de la manière suivante :
1° deux représentants du Service public fédéral Mobilité et Transports dont un assure la présidence ;
2° deux représentants d'Infrabel qui siègent avec voix consultative ;
3° deux représentants de la SNCB qui siègent avec voix consultative.

De minister benoemt en ontslaat de in het eerste lid bedoelde leden van de cel, op voorstel van de

Le ministre nomme et révoque les membres visés à l'alinéa 1er de la cellule, sur proposition des entités

betrokken entiteiten op grond van een dubbele lijst van kandidaten. Hij benoemt eveneens voor elk effectief lid een plaatsvervangend lid.

Als de noodzaak bestaat om een effectief of een plaatsvervangend lid van de cel te vervangen, nodigt de Minister de betrokken entiteit uit om hem, binnen de maand, een lijst van kandidaten te sturen.

De gewestregeringen worden uitgenodigd om deel te nemen aan de vergaderingen van de cel. De uitnodigingen worden ten minste acht dagen voor de vergadering van de cel aan de gewestregeringen bezorgd.

Art. 3. De cel wordt vertegenwoordigd door zijn voorzitter of zijn plaatsvervanger die de leiding heeft over de werkzaamheden van de cel.

Art. 4. De Federale Overheidsdienst voor Mobiliteit en Vervoer staat in voor het secretariaat van de cel. Het secretariaat is belast met het beheer van de werkzaamheden van de cel en met het overmaken van de voorbereidende documenten.

Art. 5. § 1. De adviezen van de cel worden uitgebracht hetzij op eigen initiatief hetzij op vraag van de minister.

§ 2. De cel neemt zijn adviezen aan door rekening te houden met de standpunten die de vertegenwoordigers van Infrabel en van de NMBS innemen.

Wanneer het advies niet strookt met het standpunt van Infrabel en/of de NMBS, dan wordt dit standpunt bij het advies gevoegd met vermelding van de redenen hiervan.

§ 3. Neemt de gewestregering aan de werkzaamheden van de cel deel, dan wordt het standpunt van elke regering bij het advies gevoegd.

§ 4. De aangenomen adviezen worden opgestuurd naar de minister, alsook naar de andere leden van de cel.

Art. 6. § 1. De cel stelt een huishoudelijk reglement op.

§ 2. De cel komt minstens tweemaal per jaar samen.

De vergaderingen van de cel vinden plaats volgens de nadere regels die zijn bepaald in het huishoudelijk reglement.

De oproepingen wordenten minste acht dagen voor de samenkomst van de cel aan de in artikel 2, eerste lid, bedoelde leden verstuurd.

§ 3. De voorzitter van de cel, of in voorkomend geval zijn plaatsvervanger, kan zich bij zijn werkzaamheden laten bijstaan door experts van zijn keuze.

Art. 7. De minister bevoegd voor het spoorwegvervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

concernées en vertu d'une liste double de candidats. Il nomme également pour chacun des membres effectifs un membre suppléant.

Lorsqu'il y a lieu de pourvoir au remplacement d'un membre effectif ou suppléant de la cellule, le ministre invite l'entité concernée à lui adresser, dans le mois, une liste de candidats.

Les gouvernements de région sont invités à participer aux réunions de la cellule. Les invitations sont transmises aux gouvernements de région au moins huit jours avant la réunion de la cellule.

Art. 3. La cellule est représentée par son président ou son suppléant qui a la direction des travaux de la cellule.

Art. 4. Le Service public fédéral Mobilité et Transports assure le secrétariat de la cellule. Le secrétariat est chargé de la gestion des travaux de la cellule et de la transmission des documents préparatoires.

Art. 5. § 1er. Les avis de la cellule sont émis soit d'initiative, soit à la demande du ministre.

§ 2. La cellule adopte ses avis en tenant compte des positions des représentants d'Infrabel et de la SNCB.

Lorsque l'avis ne concorde pas avec la position d'Infrabel et/ou de la SNCB, cette position est ensuite annexée à l'avis avec communication des raisons de cela.

§ 3. En cas de participation de gouvernement de région aux travaux de la cellule, la position de chaque gouvernement est annexée à l'avis.

§ 4. Les avis adoptés sont envoyés au ministre ainsi qu'aux autres membres de la cellule.

Art. 6. § 1er. La cellule établit son règlement intérieur.

§ 2. La cellule se réunit au moins deux fois par an.

Les réunions de la cellule se tiennent selon les modalités qui sont déterminées dans le règlement intérieur.

Les convocations sont transmises aux membres visés à l'article 2, alinéa 1er, au moins huit jours avant la réunion de la cellule.

§ 3. Le président de la cellule, ou le cas échéant son suppléant, peut se faire assister des experts de son choix lors de ses travaux.

Art. 7. Le ministre qui a le transport ferroviaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

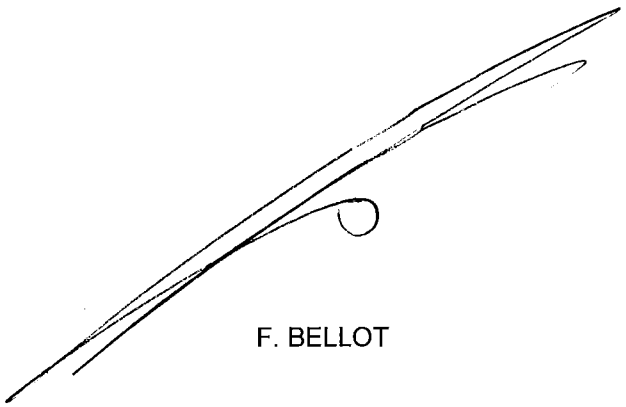
Donné à

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit, belast met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité, chargé de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et compétent pour Infrabel,



F. BELLOT

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

Koninklijk besluit tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Investeringscel voor het spoor

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het voorliggende koninklijk besluit heeft tot doel artikel 47/2 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven uit te voeren. Dit artikel voorziet in de oprichting van een Investeringscel voor het spoor. De samenstelling en de werking van deze Investeringscel moeten evenwel worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

De Investeringscel zal op twee niveaus functioneren :

- een technisch-analytisch niveau ;
- een strategisch niveau.

Gelet op de strategische visie voor het spoor in België zoals deze werd voorgesteld op 15 juli 2015 in de Kamercommissie Infrastructuur, is het wel de bedoeling om de gewesten op beide niveaus te betrekken bij de werkzaamheden van deze cel. Daarom worden de gewestregeringen uitgenodigd om deel te nemen aan de vergaderingen op het technisch-analytisch niveau van de cel. Deze deelname geschiedt op vrijwillige basis.

Wat het strategisch niveau betreft, zullen

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL MOBILITÉ ET TRANSPORTS

Arrêté royal déterminant la composition et le fonctionnement de la Cellule d'Investissement ferroviaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté royal vise à exécuter l'article 47/2 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. Cet article prévoit la création d'une Cellule d'Investissement ferroviaire. La composition et le fonctionnement de cette Cellule d'Investissement doivent par ailleurs être déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

La Cellule d'Investissement fonctionnera à deux niveaux :

- un niveau technique-analytique ;
- un niveau stratégique.

Eu égard à la vision stratégique pour le rail en Belgique présentée en Commission infrastructure de la Chambre le 15 juillet 2015, l'objectif est bien d'impliquer les régions dans les travaux des deux niveaux de cette cellule, raison pour laquelle les gouvernements de région seront invités à participer aux réunions du niveau technique-analytique de la cellule. Cette participation se fera sur une base volontaire.

En ce qui concerne le niveau stratégique,

de gewesten bij de werkzaamheden worden betrokken via een werkgroep die ressorteert onder het Executief Comité van de Ministers van Mobiliteit (ECMM) dat werd opgericht op grond van het samenwerkingsakkoord van 11 oktober 2001 tussen de Staat en de Gewesten betreffende het meerjarig investeringsplan 2001-2012 van de NMBS.

les régions seront impliquées via un groupe de travail du Comité exécutif des Ministres de la Mobilité (CEMM) institué en vertu de l'accord de coopération du 11 octobre 2001 entre l'Etat et les régions relatif au plan d'investissement pluriannuel 2001-2012 de la SNCB.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs.

De Minister van Mobiliteit, belast met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,

Le Ministre de la Mobilité, chargé de la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et compétent pour Infrabel,

François Bellot